



V Bruseli 12. decembra 2017  
(OR. en)

---

---

Medziinštitucionálny spis:  
2016/0276 (COD)

---

---

15553/17  
ADD 2

CODEC 2045	EDUC 448
ECOFIN 1105	SOC 800
POLGEN 165	EMPL 612
COMPET 864	EF 335
RECH 416	AGRI 687
ENER 506	TELECOM 350
TRANS 548	UEM 343
ENV 1054	JAI 1182

#### POZNÁMKA K BODU A

---

Od: Generálny sekretariát Rady

Komu: Rada

---

Predmet: Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1316/2013 a (EÚ) 2015/1017, pokiaľ ide o predĺženie trvania Európskeho fondu pre strategické investície, ako aj o zavedenie technických vylepšení pre uvedený fond a pre Európske centrum investičného poradenstva (**prvé čítanie**)

- prijatie legislatívneho aktu
- = vyhlásenia

---

#### Vyhlásenie Rady o riadení

Rada nepovažuje prítomnosť odborníka, ktorého vymenoval Európsky parlament, na zasadnutiach rád, ako je napr. riadiaca rada, za štandardný prvok pre mechanizmy financovania. V každom prípade pripomína, že takýto odborník by sa nemal zúčastňovať na rozhodovaní príslušného orgánu.

Rada v tejto súvislosti poukazuje na skutočnosť, že v súčasnosti je základnou požiadavkou na to, aby riadiaca rada mohla rozhodovať, jednomyselnosť jej členov s hlasovacím právom.

**Vyhlásenie Rakúska, Belgicka, Českej republiky, Dánska, Fínska, Francúzska, Nemecka, Írska, Holandska, Slovinska, Švédska a Spojeného kráľovstva o opätovnom využití vrátených platieb a príjmov z finančných nástrojov zriadených v rámci predchádzajúceho VFR**

V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, sú uvedené jasné pravidlá pre možné využitie vrátených prostriedkov z finančných nástrojov. Podľa článku 140 ods. 6 sa anuity finančných nástrojov môžu použiť len v rámci toho istého finančného nástroja alebo rozpočtovej záruky, pričom príjmy sa do rozpočtu zahrnú ako všeobecné príjmy.

V súvislosti s prebiehajúcimi rokovaniami o revízií rozpočtového nariadenia sa vo všeobecnom smerovaní Rady nenavrhujú žiadne zmeny tohto všeobecného pravidla. Zatiaľ čo podľa nového ustanovenia navrhovaného v článku 202 ods. 2 je možné opäť pripísať zostatkovú sumu príjmov pripísaných podľa základného aktu, ktorý sa má zrušiť alebo skončiť, na iný finančný nástroj sledujúci podobné ciele, toto ustanovenie vytvára jasnú výnimku a odchyľuje sa od všeobecného pravidla. Malo by sa tiež uviesť, že toto ustanovenie ešte nie je uplatniteľné.

Uvedené členské štáty by chceli zdôrazniť, že financovanie EFSI 2.0 sumou 25 miliónov EUR z vrátených platieb a príjmov z finančných nástrojov v okruhu 1a zriadených v rámci predchádzajúceho viacročného finančného rámca (VFR) predstavuje absolútnu výnimku a nemalo by sa žiadnym spôsobom pokladať za precedens pre budúce využitie príjmov a vrátených platieb z finančných nástrojov zriadených v rámci predchádzajúceho VFR. Prípadné budúce návrhy týkajúce sa využitia prostriedkov vrátených z finančných nástrojov by mali byť úplne zosúladené so všeobecným pravidlom o vrátených platiach a príjmoch uvedeným v rozpočtovom nariadení.